

la strada  der weg



Hopen day
conoscere, prevenire, curare



CITTÀ AZZURRA

FORUM
PRÄVENTION | PREVENZIONE
Infes



OFFICINA DELLE ARTICOLATE



Associazione di volontariato per la salute mentale
Il Nostro Spazio-Ein Platz für uns
39100 Bolzano, Passaggio Antico Municipio, 8
tel. e fax 0471-301416



Freiwilligenverein für die psychische Gesundheit
Il Nostro Spazio-Ein Platz für uns
39100 Bozen, Am Alten Rathaus, 8
Tel. u. Fax 0471-301416



AUTONOME PROVINZ
BOZEN - SÜDTIROL
Ressort für Gesundheit, Sport,
Soziales und Arbeit



PROVINCIA AUTONOMA
DI BOLZANO - ALTO ADIGE
Dipartimento alla Salute, Sport,
Politiche sociali e Lavoro



gefördert von
Stiftung Südtiroler Sparkasse
Fondazione Cassa di Risparmio
sostenuto da

SPORT CITY
Gestione Impianti Sportivi



animazione
DON BOSCO

SERIANA 2000
società cooperativa sociale



Südtiroler Sanitätsbetrieb
Azienda Sanitaria dell'Alto Adige
Azienda Sanitaria de Sudtiroi
GESUNDHEITSBEZIRK BOZEN
COMPRESORIO SANITARIO DI BOLZANO

COOLTour



WELTTAG DER
PSYCHISCHEN
GESUNDHEIT

GIORNATA
MONDIALE
SALUTE
MENTALE

- Readings
- Gespräche auf der Couch
- Cinema
- Musik
- Laboratori
- Photoshooting
- Theater
- Trasmissioni radio
- Dibattiti
- Games
- Tag der offenen Türen
- Presentazioni
- Live painting
- Ausstellungen
- Tornei sportivi
- Künstlerischer Aperitif
- Group gymnastics

2018

**GIORNATA
MONDIALE
SALUTE
MENTALE**

**WELTTAG DER
PSYCHISCHEN
GESUNDHEIT**

"La normalità è sopravvalutata"
"Normalität wird überbewertet"



GIORNATA MONDIALE SALUTE MENTALE - WELTTAG DER PSYCHISCHEN GESUNDHEIT 2018
UNA COLLABORAZIONE TRA / EINE MITARBEIT ZWISCHEN:



S.I.I.Pa.C. (Società Italiana Intervento Patologie Compulsive)

La società offre consulenze gratuite sulle dipendenze comportamentali (dipendenza da gioco d'azzardo, dipendenza da shopping, dipendenza sessuale, dipendenza affettiva, dipendenza da cellulare, dipendenza da internet...) dal lunedì al venerdì dalle 16.00 alle 18.00 presso la nostra sede. È necessario prenotare la consulenza tramite i nostri contatti.

Die S.I.I.Pa.C. bietet von Montag bis Freitag ab 16.00 Uhr bis 18.00 Uhr kostenlose Beratungen über die Verhaltens-Abhängigkeiten (Sucht durch Glücksspiele, Kaufsucht, emotionale Abhängigkeit, Handysucht, Sexsucht, Internetsucht...) an. Für die Beratung ist es notwendig einen Termin zu buchen.

Via Maso della Pieve 60/a Pfarrhofstrasse – BZ - tel. 0471300498 – mail: info@siipac.it.



STRUTTURA RESIDENZIALE PER ANZIANI "VILLA SERENA" - ALTENHEIM

Fa capo alla Ripartizione Servizi Residenziali e Semiresidenziali dell'Azienda Servizi Sociali di Bolzano (ASSB) ed accoglie cittadini/e over 60 con priorità di accesso ai residenti nel comune di Bolzano, offrendo loro accoglienza, tutela sanitaria, assistenza di base individualizzata e qualificato standard relazionale. Da alcuni anni "Villa Serena" accoglie al suo interno persone con problematiche psichiche.

Das Altenheim gehört der Abteilung stationäre und teil-stationäre Dienste des Betriebes für Sozialdienste Bozen (BSB) und beherbergt Personen, die das 60. Lebensjahr vollendet haben, wobei den Bozner Stadtbürgern der Vorrang gegeben wird. Den Heimbewohnern werden die Aufnahme in einer hotelähnlichen Einrichtung, die gesundheitliche Betreuung, die individuelle Grundbetreuung und qualifizierte Beziehungsstandards angeboten. Seit einigen Jahren werden in "Villa Serena" auch Personen mit psychiatrischen Problemen betreut.

Via Fagen 18 Fagenstrasse – BZ – Tel. 0471472511

RESIDENZA PER ANZIANI "DON BOSCO" - SENIORENRESIDENZ

Essa fa parte delle strutture residenziali per anziani di ASSB e ospita in totale 158 residenti. Al suo interno si trovano un nucleo per residenti ad alta complessità sanitaria ed assistenziale ed il nuovo nucleo Alzheimer.

Sie ist eine Struktur der Seniorenheime von BSB und beherbergt im Ganzen 158 Heimbewohner. Im Inneren des Hauses befinden sich eine Einheit für Bewohner mit komplexen sanitären und pflegerischen Bedürfnissen sowie die neue Alzheimer - Einheit.

Via Milano 170 Mailandstrasse – Tel. 0471248600



CIRS

Il CIRS Alto Adige onlus è un servizio di riabilitazione al lavoro per persone con un disagio psichico, con l'obiettivo di accompagnarle in un adeguato contesto sociale e lavorativo. Il servizio si articola in due laboratori di addestramento al lavoro: artigianato artistico (vetro e ceramica) e maglieria (confezione e sartoria).

Das C.I.R.S. ist ein Arbeitsrehabilitationsdienst. Dieser begleitet Personen mit psychischer Beeinträchtigung um sie in ein soziales und berufliches Umfeld zu integrieren. Das Projekt gliedert sich in zwei Bereiche: Kunsthandwerk (Keramik, Dekoration, Glas) und Strickerei (Konfektion, Schneiderei).

Via Giotto 7 Str. - mail: info@cirsonlus.it – Tel. 0471-271707



ONDA – BOLLINI ROSA

ONDA, l'Osservatorio dedicato alla promozione e tutela della salute della donna, in occasione della Giornata Mondiale della Salute Mentale, coinvolge gli ospedali con i Bollini Rosa. L'Ospedale di Bolzano, premiato come "Ospedale a misura di donna", sceglie di aderire.

ONDA, die Vereinigung für die Förderung und den Schutz der Frauengesundheit, involviert alle Krankenhäuser mit rosa Punkten (Bollini Rosa) anlässlich des Welttages der psychischen Gesundheit. Das Bozner Krankenhaus, das als „frauenfreundliches Krankenhaus“ ausgezeichnet wurde, beschließt am WPG 2018 beizutreten.

Info - Weitere Informationen: www.bollinirosa.it - Tel 0471/435187.



Bezirksgemeinschaft Salten - Schlier
Comunità comprensoriale di Salto - Sciliar
Comunità raion Salten - Sciliar

CENTRO TRAINING PROFESSIONALE - BERUFSTRAININGSZENTRUM

Il Centro di Training Professionale è una struttura riabilitativa con l'obiettivo di accompagnare persone con problemi psichici nel percorso di re-inserimento sociale e professionale. Al Centro di Training Professionale possono essere ammessi malati psichici, per i quali sussistano prospettive motivate di un inserimento/reinserimento nel mondo del lavoro in un periodo relativamente breve.

Das Berufstrainingszentrum ist eine Rehabilitationseinrichtung mit dem Ziel, Menschen mit psychischen Problemen beim sozialen und beruflichen Einstieg bzw. Wiedereinstieg zu begleiten. In das Berufstrainingszentrum können psychisch kranke Personen, für welche eine begründete Aussicht auf eine Eingliederung/Wiedereingliederung in die Arbeitswelt in relativ kurzer Zeit besteht, aufgenommen werden.

Tel. 0471 319400 - fax: 0471 319401 - e-mail: info@ccsaltosciliar.it

ASS. ARIADNE PER LA SALUTE PSICHICA DI TUTTI – VER. FÜR DIE PSYCHISCHE GESUNDHEIT ALLER

L'associazione offre un chiaro punto di riferimento per i bisogni delle persone con una malattia psichica e le loro famiglie, rappresentando i loro interessi a livello politico e offrendo aiuto concreto come: consulenza e accompagnamento, incontri di informazione e sensibilizzazione, gruppi di auto aiuto per familiari, soggiorni di vacanza e accompagnamento in tempo libero.

Der Verband bietet Familien, die sich den Themen, die eine psychische Erkrankung mit sich bringt, stellen müssen, Unterstützung, indem er ihre Interessen auf politischer Ebene und in der Gesellschaft vertritt und indem er konkrete Hilfen wie: Beratung und Begleitung, Ferienaktionen und Freizeitbegleitung für Menschen mit psychischer Erkrankung, Treffen und Angehörigengruppen, Informations- und Sensibilisierungsveranstaltungen anbietet.

Via Galileo-Galilei-Straße 4/a, - BZ - Tel: 0471 260 303 - Fax: 0471 408 687 - E-Mail: info@ariadne.bz.it - www.ariadne.bz.it.



COOP CITTA' AZZURRA

Il Girasole è una struttura residenziale riabilitativa psichiatrica coperta da personale qualificato 24 ore al giorno per 365 giorni all'anno. Può ospitare fino ad un massimo di 10 utenti + 6/8 pazienti diurni. Il nostro compito è quello di riabilitare ed ospitare, in collaborazione con il servizio dell'azienda sanitaria dell'Alto Adige, l'utente che soffre di diverse problematiche psichiatriche. L'ospite rimane in struttura, a seconda del progetto concordato con l'equipe, da un minimo di 3 mesi ad un massimo di 2 anni, rivalutabili in caso di necessità.

Girasole ist eine Wohngemeinschaft für psychisch Kranke, in der die Patienten von qualifiziertem Personal rund um die Uhr betreut werden. Die Struktur kann maximal 10 Personen aufnehmen. Unsere Aufgabe besteht darin, die Patienten zu rehabilitieren und zu beherbergen, in Zusammenarbeit mit dem psychiatrischen Dienst des Sanitätsbetriebes Südtirol. Der Patient bleibt mindestens 3 Monate bis maximal 2 Jahre in der Struktur, je nachdem wie mit dem Equipe vereinbart.

Le **Comunità Semi protette di Via Cesare Battisti e Vicolo Erbe** sono gestite dalla cooperativa Città Azzurra in convenzione con l'ASSB. Ciò che contraddistingue le due strutture è la tipologia dell'utenza. Quella di Vicolo Erbe accoglie utenze maschili mentre quella di via Cesare Battisti utenze femminili. Le due strutture sono finalizzate all'accompagnamento socio-pedagogico abitativo. L'accompagnamento mira all'acquisizione, allo sviluppo ed al mantenimento.

Die **halbgeschützten Gemeinschaften in der Battisti Strasse und Erbsengasse** werden von der Genossenschaft Città Azzurra im Einvernehmen mit der ASSB verwaltet. Was die beiden Strukturen unterscheidet, ist der Typ des Benutzers. Die von Erbsengasse begrüßt männliche Benutzer während der von Battisti Strasse weiblichen Benutzern. Die beiden Strukturen sind auf begleitende sozialpädagogische Wohnungen ausgerichtet. Begleitung zielt auf Akquisition, Entwicklung und Wartung.

Via Galilei 2/a Strasse – BZ - Tel: 0471 402074 - amministrazione@cittazzurra.it



INTERFERENZEINRADIO

La trasmissione radiofonica che va in onda in diretta ogni mercoledì alle ore 15:35 dagli studi di Radio Tandem sulle frequenze 98.4. Il microfono è aperto a racconti liberi di storie vissute ed esperienze che permettono di percorrere i territori della psiche nei loro incroci con il Sociale, il Sanitario e la Cultura. Il team di Interferenzeinradio è composto da utenti del Servizio Psichiatrico, cittadini volontari e operatori sanitari. Riteniamo però più importante essere un team senza un "noi" e "voi".

Die Radiosendung wird live jeden Mittwoch um 15.35 auf Radio Tandem (98.4) übertragen. Interferenzeinradio schaltet sein Mikrophon für jeden ein, der seine Lebensgeschichte und Lebenserfahrungen erzählen möchte, welche eine Reise durch die verschiedenen Gebiete der Psyche, die mit dem Sozialwesen, der Sanität und der Kultur verknüpft sind, ermöglicht.

Das Team von Interferenzeinradio besteht aus Benutzern des Psychiatrischen Dienstes, freiwilligen Bürgern und Sanitätsarbeitern. Für uns ist es aber wichtiger, ein Team zu sein, das keinen Unterschied zwischen "wir" und "ihr" macht.

Tel: 0471435935 - Mail: interferenze@asbz.it - www.interferenzeinradio.com



CENTRO RIABILITAZIONE GELMINI - REHABILITATIONSZENTRUM

Centro Residenziale

Svolgiamo attività di riabilitazione a livello residenziale a breve, medio e lungo termine rivolta a utenti con disabilità psichiatrica. Accogliamo utenti agli esordi della patologia psichiatrica per prevenire e fronteggiare l'instaurarsi della disabilità come anche utenti con una più lunga storia di malattia per contrastare la cronicità, favorire l'integrazione e il reinserimento sociale volti al recovery (ripresa) dalla malattia mentale grave.

Centro Diurno

Svolgiamo attività riabilitativa semiresidenziale su specifici progetti terapeutici per utenti provenienti dal proprio domicilio. Offriamo attività di sostegno, accoglienza e socializzazione, valutazione clinica e del funzionamento personale e sociale per utenti in convalescenza, che necessitano di attivazione in vista di un futuro training lavorativo, e utenti il cui progetto richiede strutturazione della giornata e terapia occupazionale in alternativa a percorsi lavorativi. È prevista la collaborazione con terapisti esterni esperti in musicoterapia e espressione corporea.

Stationärer Bereich

Wir führen mit Personen, welche an schweren seelische Störungen leiden, kurz-, mittel- und langfristige Rehabilitationsprojekte durch. Wir nehmen zum einen Personen auf, bei denen sich die Erkrankung erstmals zeigt (Erstepisode), um weiteren Manifestationen vorzubeugen und ihr entgegen zu wirken. Wir nehmen auch Personen mit einem längeren Krankheitsverlauf auf, um die Chronifizierung der

Störung zu verhindern und um die Wiedereingliederung zu fördern. Alle Maßnahmen sind dabei auf den Recoveryprozess (Genesungsprozess) der schweren psychischen Erkrankung ausgerichtet.

Tagesstätte

Mit Patientinnen und Patienten, die tagsüber von zu Hause kommen, führen wir auf Grundlage eines therapeutischen Rehabilitationsprogrammes, spezifische Tätigkeiten durch. Wir bieten Alltags-unterstützende Aktivitäten, Eingliederungs- und Sozialisierungsmöglichkeiten, klinische Beurteilung und Bewertung der sozialen und zwischenmenschlichen Fähigkeiten.

Via F. Schiller 2 Str. - Salorno Salurn - BZ - Tel. 0471888777 - crp.gelmini@sabes.it

Associazione di volontariato per la salute mentale
Il Nostro Spazio-Ein Platz für uns
39100 Bolzano, Passaggio Antico Municipio, 8
tel. e fax 0471-301416



Freiwilligenverein für die psychische Gesundheit
Il Nostro Spazio-Ein Platz für uns
39100 Bozen, Am Alten Rathaus, 8
Tel. u. Fax 0471-301416

ASSOCIAZIONE IL NOSTRO SPAZIO VEREIN

E' un'associazione di volontariato multiculturale. Ha come finalità l'accoglienza, la condivisione, la solidarietà con la sofferenza psichica. Dal 1999 gestisce a Bolzano, in convenzione con la ASSB/BSB, i Punti d'incontro per malati psichici.

Er ist ein multikultureller, ehrenamtlicher Verein, zur Förderung der Begegnung, Solidarität, Auf- und Teilnahme von und mit psychisch leidenden Personen. Seit 1999 führt der Verein, über einen Vertrag mit dem ASSB/BSB der Gemeinde, in Bozen die Treffpunkte für Personen mit psychischen Leiden.

Tel. e fax 0471 301416 (09.00-12.00 lun-ven/Mon-Fr.) - e-mail: segreteria@ilnostrospazio.it.



ASSOCIAZIONE IL CERCHIO – DER KREIS ONLUS

E' un Centro specializzato per il trattamento dei Disturbi dello Spettro Autistico, attivo in viale Duca d'Aosta 39 a Bolzano. E' una struttura sanitaria privata accreditata che opera in totale continuità metodologica con la Neuropsichiatria Infantile e dell'Adolescenza, collaborando con i servizi già esistenti nell'intento comune di migliorare la qualità di vita delle persone con autismo e delle loro famiglie.

Le prestazioni offerte dal Centro sono rivolte a bambini, ragazzi e adulti. Le famiglie si possono rivolgere liberamente al Centro per avere servizi terapeutici-riabilitativi, consulenza scolastica, accompagnamento all'inserimento lavorativo, parent-training, sostegno alla genitorialità e all'organizzazione del tempo libero. La finalità di ogni progetto è una presa in carico globale della persona con autismo, che si estende dunque a tutto il sistema familiare e all'ambiente che la circonda.

Es ist ein Fachzentrum für die Behandlung von Autistischen Spektrum Störungen, mit Sitz in der Duca d'Aosta Allee 39 in Bozen. Es ist eine private akkreditierte Gesundheitseinrichtung, die in voller methodologischer Kontinuität mit der Neuropsychiatrie für Kinder und Jugendliche des Landes arbeitet, und mit bestehenden Diensten zusammenwirkt, um das gemeinsame Ziel zu erreichen, die Lebensqualität von Menschen mit Autismus und ihren Familien in Südtirol zu verbessern.

Das Angebot des Zentrums richtet sich an Kinder, Jugendliche und Erwachsene und die Familien können sich frei an das Zentrum wenden, um Dienstleistungen in Anspruch zu nehmen, die therapeutisch-rehabilitative Eingriffe, Schulberatung, Begleitung zur Arbeitseingliederung, Parent-Training und Erziehungshilfe, und nicht zuletzt die Freizeitgestaltung umfassen. Das Ziel eines jeden Projekts ist es, den Menschen mit Autismus auf

globale Weise zu betreuen und somit das gesamte Familiensystem und die Umwelt, die ihn umgibt, zu erfassen.

Via Duca D'Aosta 39 Str. - BZ - Tel. 04711812063 - info@progettoilcerchio.



CENTRO AIUTO ALLA VITA

E' un'associazione di volontariato, parte della rete nazionale dei Centri di aiuto alla Vita. La sua attività è finalizzata ad aiutare le donne alle prese con una gravidanza difficile o indesiderata, oltre sostenere le giovani madri sprovviste di ricorsi necessari a fornire le cure al figlio, al fine di prevenire il ricorso al aborto, porgendo una speciale attenzione agli aspetti psico-emotivi della gravidanza

Er ist ein freiwilliger Verein, Teil des nationalen Netzwerks vom CAV. Seine Tätigkeit zielt darauf ab, einer Frau mit einer schwierigen oder ungewollten Schwangerschaft zu helfen und damit zu kämpfen. Den jungen Müttern fehlen die notwendigen Mittel, um die Betreuung des Kindes zu gewährleisten; um den Rückgriff auf Abtreibung zu verhindern, legt man besonderen Wert auf die psycho-emotionalen Aspekte der Schwangerschaft.

Centro di aiuto alla vita - Via Mendola Str. 11 A - BZ - TEL 0471 266444 - FAX 0471 266531



COOPERATIVA SOCIALE EUREKA - EUREKA CAFFÈ'

Eureka Caffè, "il socialbar", ovvero "basta un caffè per sentirsi a casa".

Questo progetto è nato proprio dall'interesse della cooperativa sociale Eureka di impegnarsi in attività sociali che si andassero ad affiancare così ai servizi di lavanderia, giardinaggio e pulizia che vengono proposti da quasi vent'anni. All'interno del caffè c'è un angolo di book-crossing, spazio bambini, angolo per proporre mostre e due volte al mese organizzare dei piccoli concerti. Spazio anche per serate informative, seminari, presentazioni di libri e feste di compleanno.

Eureka Caffè, "die Socialbar" oder "oft reicht nur ein Kaffee um sich zuhause zu fühlen". Dieses neue Projekt der Sozialgenossenschaft Eureka wurde aus dem Interesse heraus geboren, neue soziale Projekte zu schaffen. Die Sozialgenossenschaft arbeitet seit 20 Jahren in den Bereichen Wäscherei, Garten – und Reinigungsdienste. Im Café gibt es ein book-crossing, eine Kinderecke, Bereiche welche junge Künstler nutzen können, um ihre Werke auszustellen und zweimal monatlich werden auch kleinere Konzerte organisiert. Es bietet zudem Platz für Informationsabende, Geburtstagsfeiern, Seminare und Buchvorstellungen.

Via Visitazione 42 Str. - BZ - Tel. 0471203111 - eureka@lastrada-derweg.org

Eureka Caffè: via Rovigo 94 Str. - BZ



ASSOCIAZIONE LA STRADA-DER WEG ONLUS

L'Associazione La Strada-der Weg è stata fondata nel 1978 da Don Giancarlo Bertagnolli, un sacerdote operativo sul territorio, la cui principale missione era offrire sostegno ai giovani caduti nella tossicodipendenza ed alle loro famiglie. Per molti anni La Strada si è principalmente occupata del

disagio dei tossicodipendenti, aprendosi oggi a nuove Aree operative istituite a sostegno e tutela dei minori e delle donne, come anche a promozione della ricerca, della cultura e dell'agio sul territorio.

Der Verein La Strada-Der Weg ONLUS wurde im Jahr 1978 von Don Giancarlo Bertagnolli gegründet. Seit vielen Jahre kümmert sich der Verein nicht nur um Menschen mit Suchtproblematiken, sondern ist auch in anderen Bereichen tätig, wie im Kinder- und Jugendschutz, Arbeit mit schutzbedürftigen Erwachsenen, in der offenen Jugendarbeit, in der Forschung und in der Kulturarbeit.

Via Visitazione 42 Str. - BZ - Tel. 0471203111 - info@lastrada-derweg.org



FORUM PREVENZIONE/INFES - FORUM PRAVENTION/INFES

Il Forum Prevenzione offre progetti di prevenzione e incontri di formazione e informazione per singoli o istituzioni. I collaboratori e le collaboratrici trasmettono conoscenze sulla prevenzione delle dipendenze, la promozione della salute, la prevenzione della violenza, sui disturbi alimentari (Infes), sui giovani e sulle famiglie. I nostri servizi sono rivolti a genitori, insegnanti, classi scolastiche, moltiplicatori, politici, media e diretti interessati.

Per domande sul consumo di alcool e droghe, sul gioco d'azzardo, sull'uso di Internet, sui disturbi alimentari e sul bullismo, potete contattare direttamente i centri specialistici o usufruire del materiale di approfondimento presso la nostra biblioteca specializzata.

Das Forum Prävention bietet Präventionsprojekte, sowie Fortbildungs- und Informationsveranstaltungen für interessierte Personen und Institutionen an. Die Mitarbeiter/innen der Fachstelle vermitteln Wissen über Suchtprävention und Gesundheitsförderung, Gewaltprävention, Essstörungen (Infes), Jugend und Familie. Unsere Angebote richten sich an Eltern, Lehrkräfte, Schulklassen Multiplikator/innen, politische Verantwortliche, Medien und Betroffene.

Bei Fragen rund um die Themen Alkohol- und Drogenkonsum, Glücksspiel, Internetgebrauch, Essstörungen und Mobbing können Sie sich direkt an die Fachstellen wenden, bzw. Vertiefungsmaterialien in unserer Fachbibliothek holen.

Forum Prevenzione - Via Talvera 4 Talvergasse - BZ - Tel. 0471 324801 - www.forum-p.it

Infes, Via Talvera 4 Talfergasse - BZ - Tel. 0471 970039 - www.infes.it



COOLtour

COOLTOUR COMMUNITY

COOLtour è un progetto di comunicazione giovanile ideato e portato avanti dagli educatori dell'Associazione "La Strada-Der Weg Onlus". Il progetto ha ridato vita ad un negozio sfitto in via Sassari 13/B, attraverso l'impegno di una trentina di giovani appassionati a tutti i linguaggi della comunicazione: videomaker, giornalisti, fotografi e fumettisti che raccolgono e raccontano le storie del quartiere.

COOLtour ist ein Projekt, dass durch die Ideen und dem Einsatz der ErzieherInnen, des Vereins "La Strada - Der Weg ONLUS", zustande gekommen ist. Dieses Projekt soll, ausgehend vom Stadtviertel Don Bosco, der Sprache, der Kultur und den versteckten Talenten der Jugendlichen Raum geben.

Via Sassari 13/B Str. - BZ - Tel. 0471095710 - www.lastrada-derweg.org



PSICHIATRIA E PSICOTERAPIA DELL'ETA' EVOLUTIVA

Il servizio di Psichiatria e psicoterapia dell'età evolutiva si rivolge a pazienti da 0 a 18 anni che presentano quadri clinici di alta complessità e con gravi compromissioni funzionali e sociali.

Der Dienst für Kinder und Jugendpsychiatrie und -psychoterapie wendet sich an Kinder und Jugendlichen im Alter von 0 bis 18 Jahren, mit komplexen klinischen Zustandsbildern sowie tiefgreifenden funktionellen und sozialen Beeinträchtigungen.

Enzian Office, via J. Ressel 2 Str. - Tel 0471 435353 - ppee.bz@sabes.it

CENTRO SALUTE MENTALE - ZENTRUM PSYCHISCHE GESUNDHEIT

VIA PURGER 14 STRASSE - ORTISEI (BZ) ST. ULRICH

Tel. 0471797780

CENTRO SALUTE MENTALE - ZENTRUM PSYCHISCHE GESUNDHEIT

POSTWIESE 1 - SARENTINO (BZ) SARNTHEIN

Tel. 0471624609



HANDS-ONLUS

E' un'associazione che opera nel campo delle dipendenze da alcool, da farmaci e da gioco d'azzardo. HANDS-Onlus ist ein Verein, welcher im Bereich der Alkohol- Medikamenten- und Spielsucht tätig ist.

HANDS 4 YOU

E' un'associazione di volontariato che si occupa di sostenere persone aiutate dai servizi per le dipendenze nel reinserimento sociale.

Er ist ein Verein, welcher in der Eingliederungsphase für Leute die Kämpfen gegen Ihrer Sucht aktiv ist.

Via Duca d'Aosta 100 Str. - BZ - Tel. 0471270924 - n. verde 800720762 grune N. - info@hands-bz.it



CLUB ALPINO ITALIANO - SEZIONE BOLZANO - SEKT. BOZEN

La collaborazione tra CAI Bolzano ed il Servizio Psichiatrico di Bolzano ha dato vita al progetto "Montagnaterapia" nel 2009. Il gruppo accoglie tutti, a prescindere dall'età e dalla preparazione

atletica e dall'essere o meno affetti da un disturbo psichico.
 Die Mitarbeit zwischen CAI und dem psychiatrischen Rehabilitationsdienst Bozens besteht in das Projekt "Wander-Ful", schon seit 2009. Es wendet sich an alle, mit oder ohne sportliche Vorbereitung, mit oder ohne psychische Erkrankungen.
Piazza delle Erbe, 46 - Obstplatz - BZ - Tel. 0471978172 - info@caibolzano.it



LABORATORIO PROTETTO "HOPE" GESCHÜTZTE WERKSTATT - COOP SERIANA 2000

Questo laboratorio ha la funzione di reinserire nel mondo del lavoro persone che hanno avuto problemi di alcoldipendenza, farmacodipendenza, col gioco d'azzardo e problemi di inserimento socio-lavorativo.

Unsere Werkstatt/Geschäft hilft Menschen, die Probleme mit Alkohol, Medikamenten, Spielsucht und soziale Reintegration-probleme hatten, zu einer Wiedereinführung in die Arbeitswelt.
Via Druso 2015 Drususstr. - BZ - Tel. 0471201997 - afellin@seriana2000.com

ORGANIZZATORI E SOSTENITORI – ORGANISIERT UND UNTERSTUTZ VON:



Durante la giornata presenti stand informativo e buffet.
Im Laufe des Tages werden Büfett und Informationsstand angeboten.

GIORNATA MONDIALE SALUTE MENTALE

WELTTAG DER PSYCHISCHEN GESUNDHEIT

2018

"La normalità è sopravvalutata"
"Normalität wird überbewertet"

GIORNATA MONDIALE SALUTE MENTALE

Readings
Gespräche auf der Couch
Cinema
Musik
Laboratori
Photoshooting
Theater
Trasmissioni radio
Dibattiti
Games
Tag der offenen Türen
Presentazioni
Live painting
Ausstellungen
Tornei sportivi
Künstlerischer Aperitif
Group gymnastics